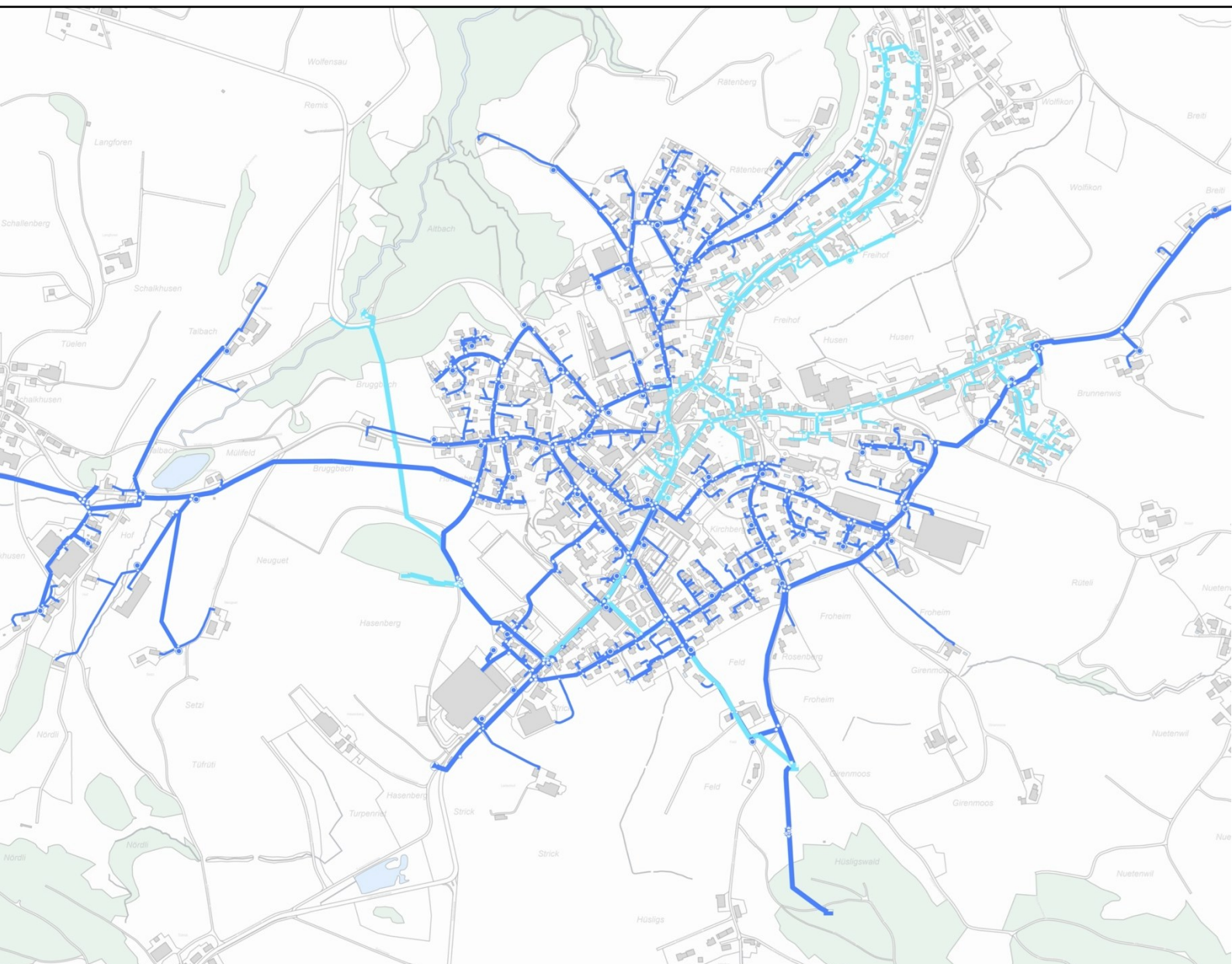




Jahresrechnung 2025



Rechnungsgemeinde 2026

Dienstag, 24. März 2026, 19:30 Uhr

**Restaurant Toggenburgerhof, Kirchberg
mit anschliessendem Apéro**

Verwaltungsrat Amtsdauer 2025–2028:

Michael Holzner	Präsident, VR KiBaLü	seit 2022
Miriam Zeindler	Vizepräsidentin, Ressort Finanzen, IKS-Delegierte	seit 2021
Roger Scherrer	Ressort Wasser, KiBaLü- und IKS-Delegierter	seit 2023
Ramona Huber	Ressort Kultur I, KiBaLü-Delegierte	seit 2024
Bruno Ebnetter	Ressort Kultur II	seit 2024
Fabian Gähwiler	Aktuar	seit 2024

Geschäftsprüfungskommission Amtsdauer 2025–2028:

Thomas Feller	Präsident	seit 2012
Michael Engler		seit 2016
Daniela Fust		seit 2021
Stefan Gähwiler	Aktuar	seit 2022
Martina Baumgartner		seit 2024

Kontaktadresse:

Dorfkorporation Kirchberg, 9533 Kirchberg
info@dk-kirchberg.ch
www.dk-kirchberg.ch



*v.l.n.r.: Michael Holzner, Roger Scherrer, Fabian Gähwiler,
Miriam Zeindler, Bruno Ebnetter, Ramona Huber*

Bild Umschlag: Ausschnitt Wasserplan Dorfcorporation Kirchberg (vorne),
Auswahl der Einsendungen zum Fotowettbewerb 2025 (hinten)

Rechnungsgemeinde

Dienstag, 24. März 2026, 19:30 Uhr
im Saal Hotel Toggenburgerhof, Kirchberg

Eröffnung: Bienenzüchterverein Kirchberg-Lütisburg
Präsident: Andreas Suter

Apéro: Die DKK offeriert im Anschluss an die
Rechnungsgemeinde einen Apéro.

Traktanden:

- 1. Wahl von Stimmenzählern**
- 2. Vorlage der Jahresrechnung 2025**
- 3. Bericht der Geschäftsprüfungskommission**
- 4. Vorlage des Budgets 2026**
- 5. Fotowettbewerb: Ruhebänke**
- 6. Allgemeine Umfrage**

Anschliessend Apéro und gemütliches Beisammensein

Der Besuch der Versammlung ist für die stimmberechtigten Korporationsmitglieder obligatorisch.

Die Jahresrechnung 2025 steht unter <https://www.dk-kirchberg.ch/online/online.htm> zum Download bereit. Gedruckte Exemplare der Jahresrechnung 2025 liegen ab dem 12. März 2026 in der Ratskanzlei der Politischen Gemeinde Kirchberg auf. Sie kann zudem direkt bei der Dorfkorporation Kirchberg (info@dk-kirchberg.ch) oder der rwt Regionalwerk Toggenburg AG (071 932 50 00) bestellt werden.

9533 Kirchberg, im Februar 2026

Der Verwaltungsrat

Dorfkorporation Kirchberg

Jahresbericht über das Geschäftsjahr 2025

Geschätzte Mitbürgerinnen, geschätzte Mitbürger

Im Namen des Verwaltungsrates (VR) laden wir Sie herzlich zur ordentlichen **Rechnungsgemeinde vom Dienstag, 24. März 2026, im Toggenburgerhof** ein. Wir öffnen die Türen um 19:00 Uhr und starten **um 19:30 Uhr** mit einer Präsentation des Bienenzüchtervereins Kirchberg-Lütisburg. Anschliessend startet um ca. 20:00 Uhr die offizielle Rechnungsgemeinde, gefolgt von der Prämierung der eingereichten Fotos zum Thema Ruhebänke. Den Abend lassen wir mit einem von uns offerierten **Apéro** ausklingen.

Wie inzwischen üblich, steht die Jahresrechnung auch in diesem Jahr über unsere Webseite (www.dk-kirchberg.ch) zum Download zur Verfügung. Dort steht sie unter «Onlineschalter», zusammen mit jenen der Vorjahre, zum Download bereit.

Gedruckte Exemplare liegen vom 12. bis 24. März 2026 in der Ratskanzlei der Politischen Gemeinde Kirchberg auf. Falls Sie sich lieber eines liefern lassen, können Sie dieses via info@dk-kirchberg.ch oder per Telefon 071 932 50 00 bestellen.

Rückblick

Neues Leitbild

Den Start der neuen Legislatur nahm der VR zum Anlass, sich vertieft mit der künftigen Ausrichtung der Dorfkorporation auseinander zu setzen. Im letzten Herbst traf er sich zu einem Workshop, um dieses Thema in Ruhe vertiefen zu können. Im neu erarbeiteten Leitbild wurden unter anderem folgende Punkte festgehalten:

- Nebst der Versorgung des Korporationsgebietes mit Trink- und Löschwasser ist dem VR ein lebendiges und lebenswertes Dorf ein grosses Anliegen.
- Die Leistungen der DKK zur Unterstützung der Dorfkultur sollen weiterverfolgt und deren Wahrnehmung gestärkt werden.
- Bestehende Veranstalter im Dorf (Vereine etc.) sollen unterstützt werden. Die DKK möchte diese nicht als Veranstalter konkurrenzieren.

Wasser 2025

Die DKK kann auf ein gutes Geschäftsjahr zurückblicken. Bei einem betrieblichen Ertrag von CHF 472'832.88, einem Finanzergebnis in der Höhe von CHF 12'185.47 und einem betrieblichen Aufwand von CHF 402'637.15 resultierte gesamthaft ein Gewinn von CHF 82'381.20. Budgetiert war ein Gewinn von CHF 31'800.00.

Das Jahresergebnis setzt sich wie folgt zusammen:

- Wasser: CHF 77'763.10 Dieser Gewinn wird den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre Wasser zugewiesen.
- Kultur: CHF 4'618.10 Dieser Gewinn wird dem Fonds Kultur zugewiesen.

Im Jahr 2025 hat die DKK insgesamt 220'899 m³ Wasser (2024: 222'061 m³) eingekauft.

Um die Anbindung unserer Wasserzähler an die Smartmeter abschliessen zu können, waren Investitionen von CHF -111'000.00 geplant. Davon konnten wir 2025 erst CHF -74'695.38 realisieren. Für den Abschluss 2026 bleiben somit noch CHF -36'304.62. Wir rechnen damit, 2026 die Anbindungen effektiv abschliessen zu können. Damit können wir künftig alle Zählerstände aus der Ferne ablesen. Die jährliche Ablesung der Zählerstände vor Ort entfällt damit künftig. Zudem ermöglichen die stets aktuell verfügbaren Messdaten der Zähler ein gutes Bild des Zustands unseres Leitungsnetzes.

Mehrheitlich befindet sich unser Leitungsnetz in einem guten Zustand. So hatten wir im letzten Jahr nur zwei Leitungsbrüche. In der Hochzone sind wir mit dem Nachtverbrauch jedoch nach wie vor nicht ganz zufrieden. Wir planen daher auch im nächsten Jahr, Leckortungen vorzunehmen.

Unser Hahnenwasser ist von sehr guter Qualität. Detailliertere Angaben zur Zusammensetzung finden Sie unter www.trinkwasser.ch.

Kultur – Dorfleben 2025

Wir konnten im Jahr 2025 wieder viele Veranstaltungen und Anlässe unterstützen, darunter auch neue Anlässe wie der Stundenlauf der IG Norenberg. Insgesamt haben wir in diesem Bereich CHF 26'281.90 ausgegeben.

Für die Dekoration der Weihnachtsbäume auf unseren Brunnen durften wir 2025 wieder auf die Schulklasse von Frau Gutzwiller zählen – vielen herzlichen Dank dafür!

Unser herzlicher Dank geht zudem an alle, welche mit ihrem ehrenamtlichen Engagement zu einem lebendigen Dorf beitragen.

Ausblick

Wasser 2026

Nebst dem bereits im Rückblick erwähnten Abschluss der Umstellung der Wasserzähler auf die Fernablesung, stehen im Jahr 2026 Investitionen ins Leitungsnetz an. Im Investitionsbudget sind dies folgende Projekte:

- Ackerweg CHF 55'000.00
- Chroneweg CHF 45'000.00

Dazu kommt die Erneuerung der Hydrantenleitung am Strickweg, welche im Budget aufgeführt ist. Mehr zu diesen Projekten erfahren Sie auf Seite 5.

Für 2026 hat der VR einen betrieblichen Aufwand von CHF 465'400.00 und einen betrieblichen Ertrag inkl. Finanzertrag von CHF 475'700.00 budgetiert. Daraus resultiert ein operativer Gewinn von CHF 10'300.00.

Angesichts der erfreulichen Finanzlage der DKK belässt der VR den Wasserpreis für 2026 unverändert bei CHF 1.08 / m³. Der Gebäudezuschlag bleibt bei 0.215% / Jahr (inkl. MwSt.).

Kultur – Dorfleben 2026

Der VR hat 2026 für kulturelle und vereinsunterstützende Ausgaben total CHF 44'000.00 budgetiert. In den letzten Jahren budgetierten wir jeweils CHF 38'000.00. Aufgrund diverser Anlässe und Projekte (mehrere Eidgenössische, Jubiläum des STV Kirchberg etc.) erwarten wir 2026 überdurchschnittlich hohe Ausgaben.

Wir erwarten, dass der Anteil am Standortbeitrag ZAB/TMF und der Beitrag der DKK aus der Wasserrechnung 2026 nicht ausreichen werden, um den budgetierten Betrag von Fr. 44'000.00 zu decken. Der Fehlbetrag soll dem Fonds Kultur, welcher sich aus den Überschüssen der letzten Jahre äufnete, belastet werden.

Organisation

Nach der aufsichtsrechtlichen Prüfung im Jahr 2024 durch das Amt für Gemeinden und Bürgerrecht des Kantons St. Gallen haben wir die Grundlagen unseres internen Kontrollsystems (IKS) stark überarbeitet. Dafür haben wir uns noch 2024 intensiv mit den Grundlagen und der Dokumentation unseres IKS auseinandergesetzt und die notwendigen Anpassungen rasch eingepflegt.

Nebst diesen notwendigen Anpassungen sind wir auf weitere Punkte gestossen, welche wir in der Organisation verbessern möchten. So haben wir im Budgetprozess 2026 Anpassungen vorgenommen, welche bereits erste Auswirkungen zeigen.

Im nächsten Jahr möchten wir weitere Punkte aus unserer Risikobeurteilung vertiefen und diesen

Punkten mit möglichen Anpassungen in der Organisation und den von uns verwendeten Werkzeugen begegnen. Dies, um unsere Aufgaben noch effizienter und zuverlässiger erfüllen zu können.

Fotowettbewerb

An unseren Rechnungsgemeinden möchten wir auch in Zukunft auf Fotowettbewerbe setzen. Wir sehen dies als gutes Instrument, mit offenen Augen durch unser Korporationsgebiet zu gehen und immer wieder Neues zu entdecken.

Den Teilnehmerinnen und Teilnehmern des Fotowettbewerbs 2025 zum Thema Ruhebänke danken wir für die zahlreichen Einsendungen und wünschen viel Erfolg. Wir freuen uns auf die Präsentation und Prämierung der eingereichten Fotos.

Das Thema des nächsten Fotowettbewerbs wird an der Rechnungsgemeinde bekannt gegeben.

Dank

Im Namen des VR danken wir Ihnen, geschätzte Bürgerinnen und Bürger, für die angenehme Zusammenarbeit und das uns geschenkte Vertrauen.

Ein spezieller Dank gebührt:

- meinen Ratskolleginnen und -kollegen sowie dem Aktuar für die konstruktive Zusammenarbeit;
- der rwt Regionalwerk Toggenburg AG für die gute Zusammenarbeit;
- unseren Helferinnen und Helfern, welche unsere Ruhebänke, die Dorfbrunnen und den Erlebnisraum Altbachwald pflegen und jeweils das Dorf schmücken oder beflaggen;
- den Vereinen, Organisationen und Personen, welche sich für ein aktives Dorfleben engagieren.

Für das Jahr 2026 wünschen wir Ihnen gute Gesundheit, viel Erfolg und die nötige Ruhe für erholsame Pausen auf einem unserer Ruhebänke.

Im Namen des Verwaltungsrates

Michael Holzner, Präsident

Fabian Gähwiler, Aktuar

ERFOLGSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025	ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2025 - 31.12.2025	BUDGET 01.01.2026 - 31.12.2026
300'000 Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder	-23'500.00	-22'025.00	-23'500.00
305'000 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	-2'000.00	-2'899.10	-3'000.00
309'000 Aus- und Weiterbildung	-1'500.00	-1'600.00	-1'600.00
309'900 Übriger Personalaufwand	-4'000.00	-3'781.75	-3'000.00
30 PERSONALAUFWAND	-31'000.00	-30'305.85	-31'100.00
310'000 Büromaterial	-1'500.00	-644.26	-100.00
310'100 Wasserankauf	-180'000.00	-176'739.95	-180'000.00
310'110 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	-8'000.00	-5'857.40	-9'000.00
310'200 Drucksachen, Publikationen	-2'600.00	-2'466.86	-3'500.00
313'000 Dienstleistungen Verwaltung	-16'500.00	-17'222.30	-15'000.00
313'010 Dienstleistungen Betrieb	-3'000.00	-3'356.05	-3'500.00
313'200 Qualitätssicherung	-5'000.00	-259.99	-1'000.00
313'400 Sachversicherungsprämien	-4'900.00	-4'834.90	-4'900.00
313'700 Steuern und Abgaben	-200.00	0.00	0.00
314'320 Verteilung	-76'000.00	-66'370.55 1	-90'000.00 1
314'330 Mess-/Steuer-/Regeleinrichtung	-3'000.00	-162.49	-3'000.00
314'340 Dorfbrunnen	-3'000.00	-1'708.50	-3'000.00
316'000 Miete	-1'400.00	-1'110.08	-1'400.00
318'100 Tatsächliche Forderungsverluste	0.00	0.01	0.00
319'900 Übriger Betriebsaufwand	-6'100.00	-4'694.60	-9'700.00
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	-311'200.00	-285'427.92	-324'100.00
330'000 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	-61'400.00	-53'978.88 2	-62'700.00
33 ABSCHREIBUNGEN VERWALTUNGSVERMÖGEN	-61'400.00	-53'978.88	-62'700.00
363'600 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	-30'000.00	-20'424.50	-35'000.00 2
36 TRANSFERAUFWAND	-30'000.00	-20'424.50	-35'000.00
399'000 Übrige interne Verrechnungen	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
39 INTERNE VERRECHNUNGEN	-12'500.00	-12'500.00	-12'500.00
BETRIEBLICHER AUFWAND	-446'100.00	-402'637.15	-465'400.00
424'030 Ertrag aus Wasserverkauf	380'000.00	394'412.40 3	380'000.00
426'000 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter	26'000.00	15'622.86 1	15'000.00 3
42 ENTGELTE	406'000.00	410'035.26	395'000.00
430'900 Übriger betrieblicher Ertrag	2'000.00	521.93	1'000.00
43 VERSCHIEDENE ERTRÄGE	2'000.00	521.93	1'000.00
461'200 Entschädigung von Gemeinden und Zweckverbänden	1'000.00	758.00	1'000.00
463'100 Beiträge von Kanton, GVA	0.00	1'627.00	1'900.00 1
463'200 Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden Kultur	18'000.00	18'400.00	18'000.00
463'201 Beiträge von Gemeinden und Zweckverbänden Wasser	0.00	1'627.00	1'900.00 1
466'000 Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	27'400.00	27'363.69	33'400.00
46 TRANSFERERTRAG	46'400.00	49'775.69	56'200.00
499'000 Übrige interne Verrechnungen	12'500.00	12'500.00	12'500.00
49 INTERNE VERRECHNUNGEN	12'500.00	12'500.00	12'500.00
BETRIEBLICHER ERTRAG	466'900.00	472'832.88	464'700.00
BETRIEBSERGEBNIS	20'800.00	70'195.73	-700.00
34 FINANZAUFWAND	0.00	0.00	0.00
440'000 Zinsen flüssige Mittel	1'200.00	1'435.47	1'200.00
440'200 Zinsen Finanzanlagen	9'800.00	9'750.00	9'800.00
444'000 Wertberichtigung Anlagen Finanzvermögen	0.00	1'000.00	0.00
44 FINANZERTRAG	11'000.00	12'185.47	11'000.00
FINANZERGEBNIS	11'000.00	12'185.47	11'000.00
OPERATIVES ERGEBNIS	31'800.00	82'381.20	10'300.00
38 EINLAGEN IN RESERVEN	0.00	0.00	0.00
48 ENTNAHMEN AUS RESERVEN	0.00	0.00	0.00
ERGEBNIS AUS RESERVEVERÄNDERUNGEN	0.00	0.00	0.00
GESAMTERGEBNIS	31'800.00	82'381.20	10'300.00

ERLÄUTERUNGEN:

ERFOLGSRECHNUNG 01.01.2025 - 31.12.2025

- 1 Günstigere Ausführung Hausanschluss
- 2 Investitionsprojekt Wechsel Wasserzähler und Anbindung an Smartmetersystem noch nicht abgeschlossen
- 3 Ablesungen mit Smartmeter per Jahresende

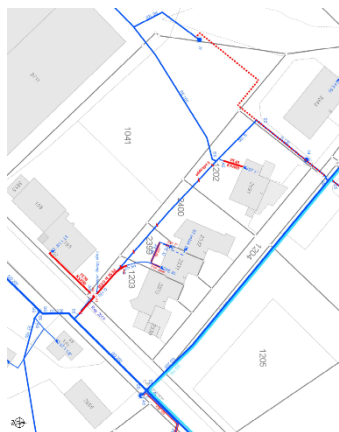
BUDGET 01.01.2026 - 31.12.2026

- 1 Hydrantenleitungserneuerung Strickweg
- 2 Neue Ausgaben sind mit dem Budget durch die Bürgerversammlung zu genehmigen (Beträge unter CHF 3'000.00 werden nicht einzeln ausgewiesen).
Neue Beiträge über CHF 3'000.00 sind 2026 nur für das Jubiläumsfest des STV Kirchberg vorgesehen.
- 3 Neuanschlüsse

Projektbeschreibungen Werkleitungserneuerungen 2026

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Zur Sicherstellung einer langfristig zuverlässigen Trinkwasserversorgung sind in verschiedenen Teilen unseres Versorgungsgebietes Erneuerungen von Wasserleitungen vorgesehen. Diese dienen der Betriebs- und Versorgungssicherheit, dem Ersatz veralteter Leitungen sowie der Anpassung an aktuelle, technische Standards. Durch die Koordination mit Strassen- und Werkleitungsprojekten können wir Synergien nutzen, um Ressourcen zu schonen und die Baukosten zu optimieren.



Strickweg: Erneuerung Hausanschlussleitungen

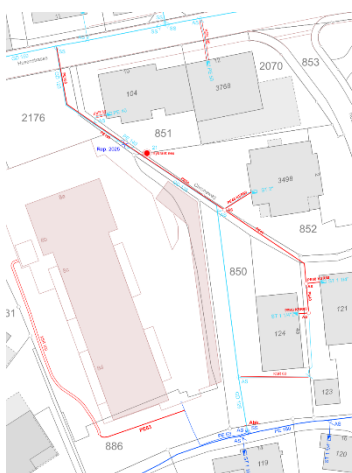
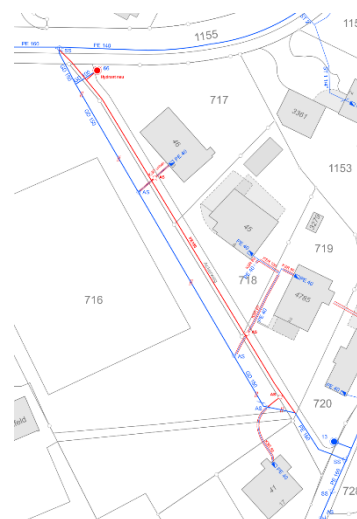
Im Versorgungsgebiet Strickweg müssen alte Hausanschlussleitungen ersetzt werden. Die bestehende Erschliessungsleitung aus Guss (Baujahr 1908) wird ausser Betrieb genommen. In diesem Zusammenhang erfolgen Anpassungen an den Hausanschlüssen der Liegenschaften am Strickweg Nr. 1 bis 7 und der Hausanschluss der Liegenschaft an der Gähwilerstrasse 52 wird saniert.

Projektkosten: CHF 25'000.00 (Budget 2026, Konto: Verteilung)

Ackerweg: Erneuerung Hydrantenleitung

Am Ackerweg erneuert die rwt die Werkleitungen (Strom, Kommunikation). Wir möchten diese Gelegenheit nutzen, die bestehende Wasserleitung aus duktilem Guss auf einer Länge von 95 m durch eine neue PE-Leitung zu ersetzen. Dank der neuen Linienführung liegt die Wasserleitung künftig im Strassenraum und verläuft nicht mehr durch die Parzelle Nr. 716. Dies ist insbesondere im Hinblick auf allfällige Neubauten von Vorteil. In diesem Abschnitt liegende Hausanschlussleitungen werden an die neue Hauptleitung angeschlossen.

Projektkosten: CHF 55'000.00 (Investitionsbudget)



Chroneweg: Erneuerung Hydrantenleitung

Im Zusammenhang mit dem Neubau an der Husenstrasse 8a-d sowie der Neugestaltung des Chronewegs ist die Hydrantenleitung zu erneuern. Ein Rohrleitungsbruch im Jahr 2025 hat den sanierungsbedürftigen Zustand dieser Leitung aufgezeigt. Die aus dem Jahre 1985 stammende duktile Gussleitung wird bis zum Hydranten Nr. 21 ersetzt. Künftig werden die Liegenschaften der Rosenbergrasse Nr. 2, 4 und 4a über den Chroneweg erschlossen. Die bisherige Verbindung zwischen der Hoch- und Niederzone wird ausser Betrieb genommen und in der Unteren Harfenbergstrasse getrennt.

Projektkosten: CHF 45'000.00 (Investitionsbudget)

INVESTITIONSRECHNUNG / BUDGET

	BUDGET 01.01.2025 - 31.12.2025	INVESTITIONS- RECHNUNG 01.01.2025 - 31.12.2025	BUDGET 01.01.2026 - 31.12.2026
503'208 Fernablesung Wasserzähler	-111'000.00	-74'695.38	-36'304.62
503'209 Hydrantenleitungserneuerung Ackerweg	0.00	0.00	-55'000.00
503'210 Hydrantenleitungserneuerung Chroneweg	0.00	0.00	-45'000.00
INVESTITIONSAUSGABEN	-111'000.00	-74'695.38	-136'304.62
631'000 Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten	0.00	0.00	5'100.00
632'000 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Zweckverbänden	0.00	0.00	5'100.00
637'100 Anschlussbeiträge von privaten Haushalten	50'000.00	52'228.66	89'000.00
INVESTITIONSEINNAHMEN	50'000.00	52'228.66	99'200.00
NETTOINVESTITIONEN	-61'000.00	-22'466.72	-37'104.62

ERLÄUTERUNGEN:

INVESTITIONSRECHNUNG 01.01.2025 - 31.12.2025

1 Wechsel Wasserzähler und Anbindung an Smartmetersystem

BUDGET 01.01.2026 - 31.12.2026

1 Wechsel Wasserzähler und Anbindung an Smartmetersystem

BILANZ

	BESTAND PER 01.01.2025	VERÄNDERUNG	BESTAND PER 31.12.2025
100110 Postkonto CH90 0900 0000 9000 1894 3	148'978.75	38'617.63	187'596.38
100210 Bankkonto Clientis CH59 0695 5020 8011 8951 0	69'885.42	38'357.30	108'242.72
101000 Forderungen aus LL gegenüber Dritten	196'617.95	5'094.70	201'712.65
101420 Verrechnungssteuer	3'122.34	792.57	3'914.91
107000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis	10'000.00	1'000.00	11'000.00
107010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärewisli	2'000.00	0.00	2'000.00
107101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8	29'286.12	353'012.96	382'299.08
107110 Aktionärskonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3	596'124.35	-349'397.10	246'727.25
107120 Kassenobligationen Clientis	900'000.00	0.00	900'000.00
107121 Termingeldanlage Raiffeisen	800'000.00	0.00	800'000.00
10 FINANZVERMÖGEN	2'756'014.93	87'478.06	2'843'492.99
140310 Sachanlagen Wasserbauwerke	2'188'893.75	-53'978.88	2'134'914.87
140700 Anlagen im Bau Wasserbauwerke	0.00	74'695.38	74'695.38
14 VERWALTUNGSVERMÖGEN	2'188'893.75	20'716.50	2'209'610.25
1 AKTIVEN	4'944'908.68	108'194.56	5'053'103.24
200010 Verbindlichkeiten aus LL gegenüber Dritten	55'193.60	-1'407.15	53'786.45
200220 Mehrwertsteuer Abrechnung	-997.84	2'602.79	1'604.95
200300 Vorauszahlungen von Kunden	249.40	-247.25	2.15
204100 Passive Rechnungsabgrenzungen	150.00	0.00	150.00
206800 Passivierte Anschlussbeiträge	271'683.88	24'864.97	296'548.85
209100 Fonds Kultur	130'481.64	3'512.80	133'994.44
20 FREMDKAPITAL	456'760.68	29'326.16	486'086.84
299000 Jahresergebnis	1'447.96	80'933.24	82'381.20
299900 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	3'679'729.53	-2'064.84	3'677'664.69
299902 Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	806'970.51	0.00	806'970.51
29 EIGENKAPITAL	4'488'148.00	78'868.40	4'567'016.40
2 PASSIVEN	4'944'908.68	108'194.56	5'053'103.24

Das Jahresergebnis von CHF 82'381.20 wird wie folgt zugewiesen: Wasser CHF 77'763.10 den kumulierten Ergebnissen der Vorjahre Wasser und Kultur CHF 4'618.10 dem Fonds Kultur.

**ANLAGESPIEGEL
GESCHÄFTSJAHR 2025**

140'310 SACHANLAGEN WASSERBAUWERKE		STAND 01.01.2025	Zugänge (+) / Abgänge (-)	STAND 31.12.2025	KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2025	
Anlagekategorie	Nutzungs- dauer	Anschaffungswert netto		Anschaffungswert netto	Stand 01.01.2025	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025
Wasserfassungen, Brunnensluben	50	4'193.51	-	4'193.51	4'193.51	-	-	-
Leitungen und Hydranten	66	3'684'960.17	-	3'684'960.17	1'510'066.42	53'978.88	2'174'893.75	2'120'914.87
Grundstücke	unbegrenzt	14'000.00	-	14'000.00	-	-	14'000.00	14'000.00
TOTAL		3'703'153.68		3'703'153.68	1'514'259.93	53'978.88	2'188'893.75	2'134'914.87

140'700 ANLAGEN IM BAU WASSERBAUWERKE		STAND 01.01.2025	Zugänge (+) / Abgänge (-)	STAND 31.12.2025	KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2025	
Anlagekategorie		Anschaffungswert netto			Stand 01.01.2025	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025
Mess-, Steuer-, Regelungsanlagen		-	74'695.38	-	Anschaffungswert netto			
TOTAL		-	74'695.38	-	74'695.38			

206'800 PASSIVIERTE ANSCHLUSSBEITRÄGE		STAND 01.01.2025	Zugänge (+) / Abgänge (-)	STAND 31.12.2025	KUMULIERTE ABSCHREIBUNGEN		BUCHWERT 2025	
Anlagekategorie	Nutzungs- dauer	Anschaffungswert netto		Anschaffungswert netto	Stand 01.01.2025	ordentliche Abschreibungen	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025
Passivierte Anschlussbeiträge	15	358'226.68	52'228.66	410'455.34	86'542.80	27'363.69	271'683.88	296'548.85
TOTAL		358'226.68	52'228.66	410'455.34	86'542.80	27'363.69	271'683.88	296'548.85

**FINANZANLAGEN
GESCHÄFTSJAHR 2025**

107 FINANZANLAGEN		STAND 01.01.2025	Zugänge (+) / Abgänge (-)	STAND 31.12.2025	KUMULIERTE WERTBERICHTIGUNGEN		BUCHWERT 2025	
Anlagekategorie		Anschaffungswert		Anschaffungswert netto	Stand 01.01.2025	Zugänge	Stand 01.01.2025	Stand 31.12.2025
107'000 Aktien, Anteilsscheine Beteiligung Clientis		8'656.50	-	8'656.50	1'343.50	1'000.00	10'000.00	11'000.00
107'010 Aktien, Anteilsscheine WBG Bärewisil		2'000.00	-	2'000.00	-	-	2'000.00	2'000.00
107'101 Sparkonto Raiffeisen CH87 8080 8002 6785 2646 8		29'286.12	353'012.96	382'299.08	-	-	29'286.12	382'299.08
107'110 Aktionärskonto Clientis CH71 0695 5016 8053 7100 3		596'124.35	-349'397.10	246'727.25	-	-	596'124.35	246'727.25
107'120 Kassenobligationen Clientis		900'000.00	-	900'000.00	-	-	900'000.00	900'000.00
107'121 Termingeldanlage Raiffeisen		800'000.00	-	800'000.00	-	-	800'000.00	800'000.00
TOTAL		2'336'066.97	3'615.86	2'339'682.83	1'343.50	1'000.00	2'337'410.47	2'342'026.33

ANHANG DER JAHRESRECHNUNG 2025

DER DORFKORPORATION KIRCHBERG

1. GRUNDSÄTZE DER RECHNUNGSLEGUNG

Die vorliegende Rechnung wurde in Übereinstimmung mit dem Gemeindegesetz (sGS 151.2) und der Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (sGS 151.53) erstellt. Es werden die allgemeinen Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung der St. Galler Gemeinden angewendet.

2. EIGENKAPITALNACHWEIS

Konto	Bezeichnung	Bestand 01.01.	Zunahme	Abnahme	Bestand 31.12.
295'000	Aufwertungs- reserve Verwaltungs- vermögen	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
299'000	Jahresergebnis	CHF 1'447.96	CHF 82'381.20	CHF 1'447.96	CHF 82'381.20
299'900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Wasser	CHF 3'679'729.53	CHF 0.00	CHF 2'064.84	CHF 3'677'664.69
299'901	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre Kultur	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 0.00
299'902	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	CHF 806'970.51	CHF 0.00	CHF 0.00	CHF 806'970.51
29	Total Eigenkapital	CHF 4'488'148.00	CHF 82'381.20	CHF 3'512.80	CHF 4'567'016.40

3. RÜCKSTELLUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg hat per 31. Dezember 2025 keine Rückstellungen bilanziert.

4. BETEILIGUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2025 über keine wesentlichen Beteiligungen.

5. GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL

Die Dorfkorporation Kirchberg verfügt per 31. Dezember 2025 über keine Eventualverpflichtungen.

6. ZUSÄTZLICHE ANGABEN

Die Aktivierungsgrenze des Verwaltungsvermögens wurde auf CHF 25'000.00 festgelegt. Die Nutzungsdauer der Anlagekategorien kann dem Anlagespiegel entnommen werden.

Finanzplanung, Dorfkorporation Kirchberg

2026	2027	2028	2029	2030
------	------	------	------	------

Ertrag

Entgelte (Wasser-Gebühren)	380'000	380'000	380'000	380'000	380'000
Rückerstattungen/Kostenbeteiligungen Dritter	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Finanzergebnis (Netto Finanzertrag)	11'000	8'000	7'000	6'000	6'000
Verschiedene Erträge	1'000	1'000	1'000	1'000	1'000
Transferertrag	56'200	54'400	56'400	58'400	60'400
Interne Verrechnungen	12'500	12'500	12'500	12'500	12'500

Total Ertrag	475'700	470'900	471'900	472'900	474'900
---------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Aufwand

Personalaufwand	-31'100	-31'100	-31'100	-31'100	-31'100
Sach- und übriger Betriebsaufwand	-324'100	-300'000	-300'000	-300'000	-300'000
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-62'700	-63'900	-65'100	-66'300	-67'500
Transferaufwand	-35'000	-30'000	-30'000	-30'000	-30'000
Interne Verrechnungen	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500	-12'500

Total Aufwand	-465'400	-437'500	-438'700	-439'900	-441'100
----------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Ergebnis	10'300	33'400	33'200	33'000	33'800
-----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	---------------

Investitionsausgaben

Leitungsbau	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000	-100'000
Wasserzähler	-36'305				

Investitionseinnahmen

Investitionsbeiträge von Kanton u. Konkordaten	5'100	10'000	10'000	10'000	10'000
Investitionsbeiträge von Gemeinde und ZV	5'100	10'000	10'000	10'000	10'000
Anschlüssenbeiträge von privaten Haushalten	89'000	30'000	30'000	30'000	30'000

Nettoinvestitionen	-37'105	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
---------------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Entwicklung Finanzvermögen

Guthaben am 01.01. (+) / Schuld am 01.01. (-)	2'843'493	2'845'988	2'857'888	2'868'788	2'878'688
Nettoinvestitionen	-37'105	-50'000	-50'000	-50'000	-50'000
Abschreibungen	62'700	63'900	65'100	66'300	67'500
Auflösung passivierter Anschlussbeiträge	-33'400	-35'400	-37'400	-39'400	-41'400
Ergebnis	10'300	33'400	33'200	33'000	33'800
Guthaben am 31.12.(+) / Schuld am 31.12.(-)	2'845'988	2'857'888	2'868'788	2'878'688	2'888'588

Bemerkungen zum Finanzplan:

Der Finanzplan dient dem VR als Instrument zur mittelfristigen Kostenkontrolle und Finanzplanung.

Veröffentlichung der Besoldung von Behördenmitgliedern gem. Art. 123b Gemeindegesetz Jahr 2025

Behörde a)	Name	Funktion a)	Pensum in Prozent b)	Bruttoentschädigung für Behördentätigkeit c)	Spesenvergütung für Behördentätigkeit d)	zus. Entschädigung e)	total jährliche Entschädigung
Rat	Michael Holzner	Präsident		6'527.80	160.00	1'350.00	8'037.80
Rat	Willi Metzger	Mitglied		335.00	26.67		361.67
Rat	Bruno Ebnetter	Mitglied		2'938.05	160.00		3'098.05
Rat	Ramona Huber	Mitglied		2'938.05	160.00		3'098.05
Rat	Roger Scherrer	Mitglied		2'280.00	160.00		2'440.00
Rat	Miriam Zeindler	Mitglied		3'696.60	160.00		3'856.60
GPK	Thomas Feller	Präsident		565.00			565.00
GPK	Martina Baumgartner	Mitglied		0.00			0.00
GPK	Michael Engler	Mitglied		265.00			265.00
GPK	Daniela Fust	Mitglied		265.00			265.00
GPK	Stefan Gähwiler	Mitglied		365.00			365.00
							0.00
							0.00
							0.00
							0.00
Rat				18'715.50	826.67	1'350.00	20'892.17
GPK				1'460.00	0.00	0.00	1'460.00

a) Betroffen von der Veröffentlichung der Besoldung sind die von der Bürgerschaft gewählten Behördemitglieder.

b) Nur bei Anstellung im Monatslohn zu erwähnen.

c) Massgebend ist der Bruttolohn, welcher im Lohnausweis unter Ziff. 8 «Bruttolohn total» ausgewiesen wird.

d) Diese Angabe bezieht sich auf Ziff. 13 «Spesenvergütungen» des Lohnausweises und enthält nebst effektiven Spesen auch Pauschalspesen sowie Beiträge an die Weiterbildung.

e) Entschädigungen über CHF 500.00, die ein Behördemitglied für seine Tätigkeit in Organen juristischer Personen des öffentlichen oder privaten Rechts erhält, in die es von der Gemeinde direkt oder indirekt abgeordnet wurde, sofern die Entschädigung dem Behördemitglied und nicht der Gemeinde zufließt. Entschädigungen, welche bereits im Bruttolohn des Lohnausweises berücksichtigt sind, müssen nicht erwähnt werden. Zusätzlich werden hier gratis abgegebene Halbtaxabonnemente der Schweizerischen Bundesbahnen (SBB) oder Reka-Check-Vergünstigungen bis CHF 600.00 jährlich ausgewiesen.

Sollte kein Lohnausweis ausgestellt werden, müssen die Angaben anhand der Zahlen der Buchhaltung eruiert und ausgewiesen werden.

Bericht der Geschäftsprüfungskommission zur Jahresrechnung 2025

An die Bürgerversammlung der Dorfkorporation Kirchberg

Als Geschäftsprüfungskommission haben wir die Jahresrechnung der Dorfkorporation Kirchberg, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, und Anhang sowie die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr und das Budget 2026 geprüft.

Verantwortung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung und des Budgets sowie die Amtsführung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Verwaltungsrat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Geschäftsprüfungskommission

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung und das Budget sowie die Amtsführung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften vorgenommen. Die Prüfung haben wir so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist. Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen der Prüferin bzw. des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt die Prüferin bzw. der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Präfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entsprechen die Jahresrechnung und die Amtsführung für das am 31. Dezember 2025 abgeschlossene Rechnungsjahr sowie das Budget 2026 den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 56 GG erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2025 der Dorfkorporation Kirchberg sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Verwaltungsrates über das Budget für das Rechnungsjahr 2026 seien zu genehmigen.

Bazenheid, 16.02.2026 Die Geschäftsprüfungskommission

Thomas, Feller (Präsident)

Stefan, Gähwiler (Mitglied, Schreiber)

Michael, Engler (Mitglied)

Daniela, Fust (Mitglied)

Martina, Baumgartner (Mitglied)

Prüfungs- und Genehmigungsvermerke

Vorstehende Rechnungen werden hiermit abgelegt:

Kirchberg, 16. Januar 2026

Kassierin:

rwt Regionalwerk Toggenburg AG

Vom Verwaltungsrat der Dorfkorporation Kirchberg genehmigt:

Kirchberg, 07. Februar 2026

Der Präsident:

Michael Holzner

Der Aktuar:

Fabian Gähwiler

Genehmigt durch die Bürgerschaft

Kirchberg, 24. März 2026

Der Präsident:

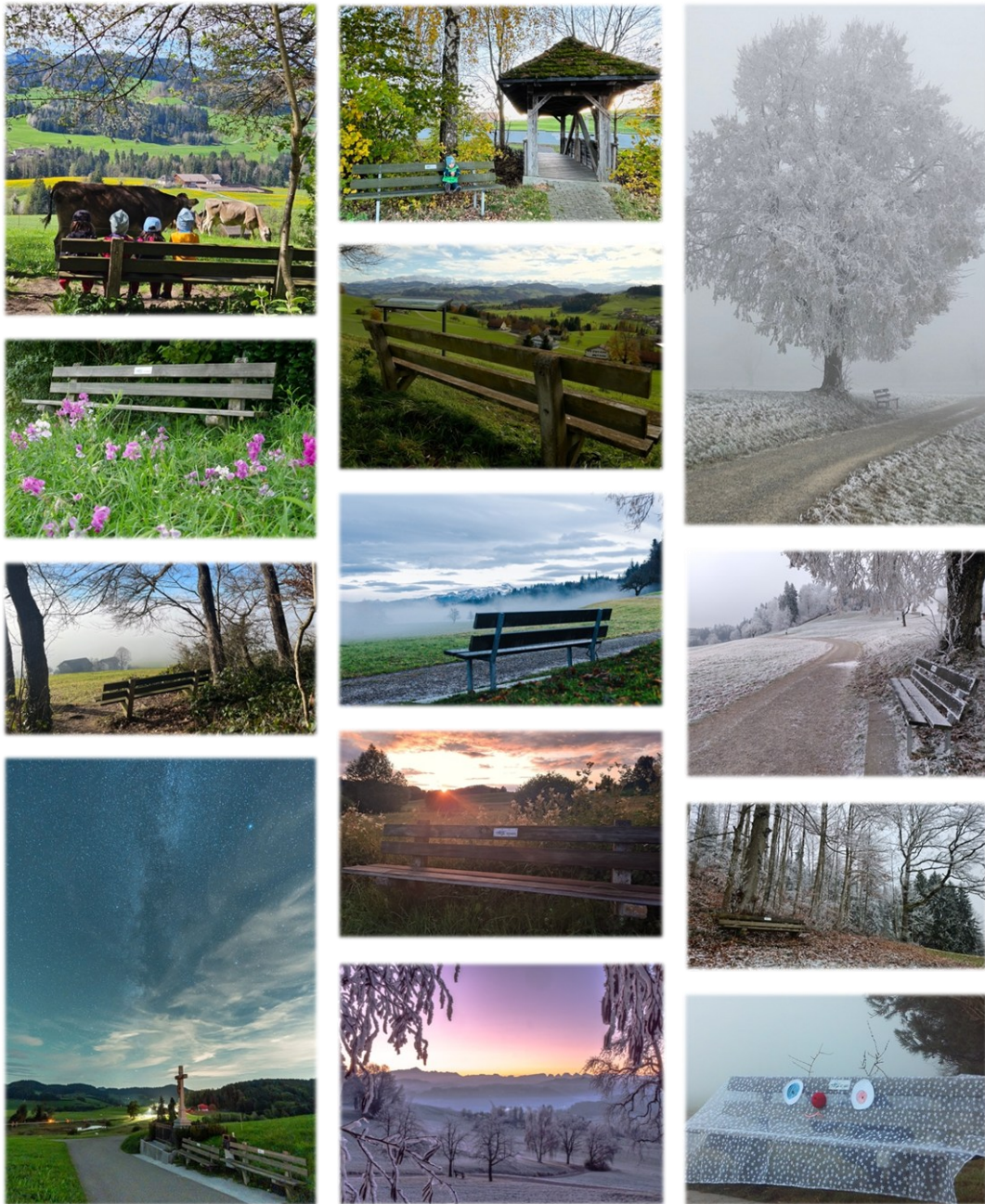
Der Abstimmungsprotokollführer:

Information über das Trinkwasser im Verteilnetz

Die Dorfkorporation Kirchberg bezieht das gesamte Trink- und Löschwasser vom Zweckverband Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg (KiBaLü). Zu diesem Trink- und Löschwasser können wir folgende Informationen abgeben:

- Im Kalenderjahr 2025 wurden 31 Proben bei den Wassergewinnungsstellen des Zweckverbandes KiBaLü und 4 Proben im Versorgungsnetz der Dorfkorporation Kirchberg genommen. Bei 2 Proben sind die Werte nicht eingehalten worden. Alle restlichen Proben entsprachen den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung und waren nicht zu beanstanden. Die angeordneten Nachproben haben alle die gesetzlichen Anforderungen erfüllt.
- Die Gesamthärte des Trink- und Löschwassers ist im Mittel bei 39.2 °fH (französische Härtegrade), Bezeichnung: sehr hartes Wasser.
- Die chemische Zusammensetzung des Trinkwassers vor Ort setzt sich aus der Durchmischung der einzelnen Wassergewinnungsstellen zusammen. Bei den Wassergewinnungsstellen liegt der Nitratgehalt zwischen 10 und 18 mg pro Liter und der Chloridgehalt zwischen 7 und 9 mg pro Liter.
- Der Zweckverband fördert und verteilt an seine Mitglieder 13,1 % Grundwasser, 86,8 % Quellwasser und 0,1 % Fremdwasser.
- Das Grundwasser aus dem Pumpwerk Unterrindal und das Quellwasser aus dem Pumpwerk Seeli werden nicht behandelt. Das Quellwasser aus den Pumpwerken Heimat, Halden, Guggenloch, Altbach und Bründel sowie das Quellwasser Nordhalden werden mit einer UV-Anlage behandelt.

Weitere Auskünfte über unser Trink- und Löschwasser erhalten Sie bei der Betriebsführung des Zweckverbandes Wasserversorgung Kirchberg-Bazenheid-Lütisburg, der rwt Regionalwerk Toggenburg AG, Neue Industriestrasse 81, 9602 Bazenheid, Telefon: 071 932 50 00. Weiteres über das Wasser finden Sie unter: www.trinkwasser.ch oder www.rwt.ch



Ruhebänke der Dorfkorporation Kirchberg (Auswahl)

www.dk-kirchberg.ch